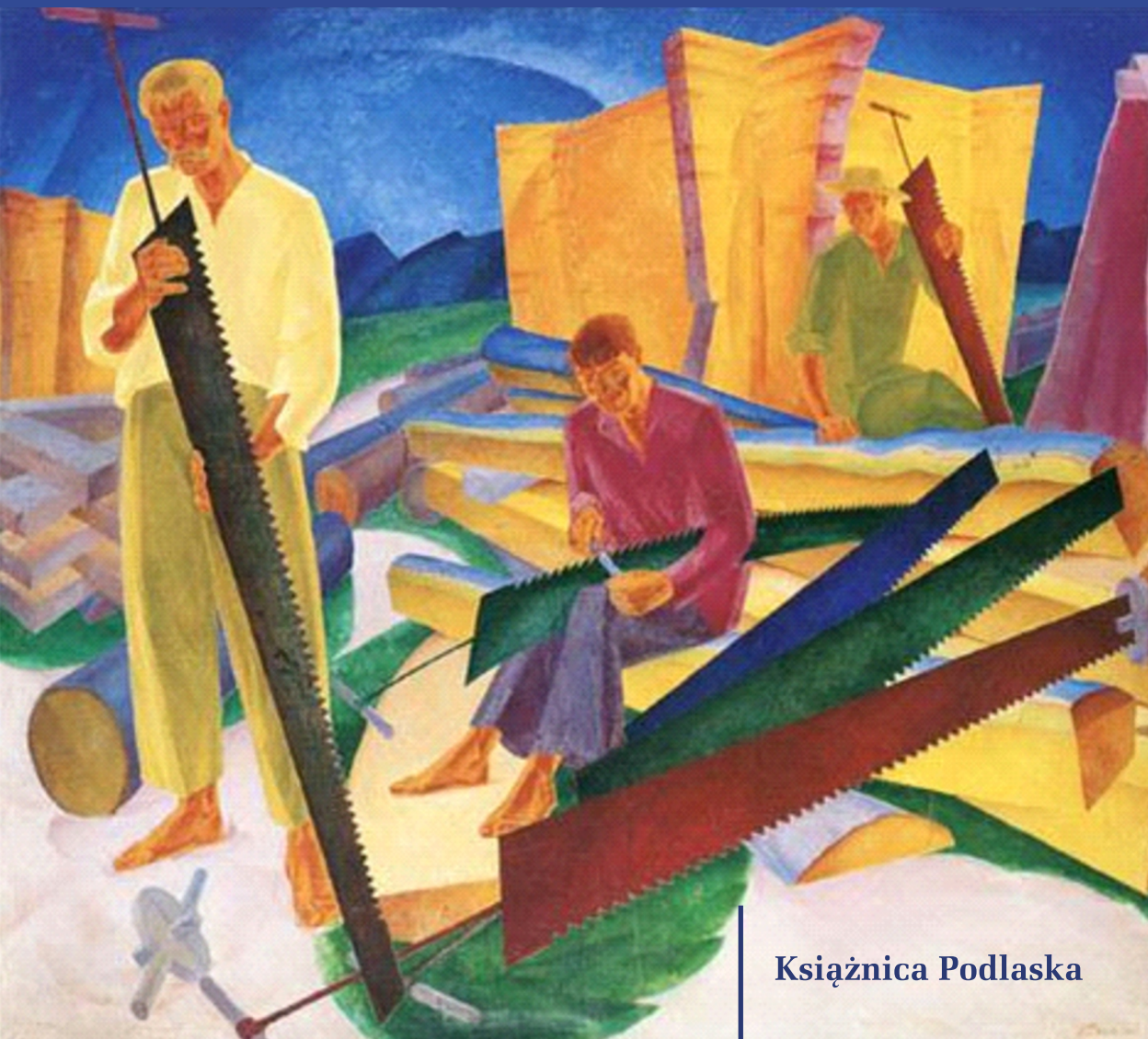


MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA NAUKOWA



# MODERNIZM POLSKI I UKRAIŃSKI

WARIANTY NARODOWE: PARALELE I DIALOGI



Książnica Podlaska

Білосток – Київ,  
15 жовтня 2021 р.

Białystok – Kijów,  
15 października 2021 r.

Projekt finansowany w ramach programu  
Ministra Edukacji i Nauki pod nazwą  
„Regionalna Inicjatywa Doskonałości” na lata 2019-2022  
nr projektu 009/RID/2018/19  
kwota finansowania 8 791 222,00 zł



**Ministerstwo  
Edukacji i Nauki**

The project is financed from the grant received  
from the Polish Ministry of Education and Science  
under the Regional Initiative of Excellence programme  
for the years 2019-2022, project number 009/RID/2018/19,  
the amount of funding 8 791 222,00 zloty



KATEDRA BADAŃ FILOLOGICZNYCH „WSCHÓD – ZACHÓD”  
WYDZIAŁ FILOLOGICZNY UNIwersYTETU W BIAŁYMSTOKU

KATEDRA POLONISTYKI  
KIJOWSKIEGO NARODOWEGO UNIwersYTETU  
IM. TARASA SZEWCZENKI

INSTYTUT LITERATURY NARODOWEJ AKADEMII NAUK UKRAINY

MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA NAUKOWA

# MODERNIZM POLSKI I UKRAIŃSKI

WARIANTY NARODOWE:  
PARALELE I DIALOGI

Program



ІНСТИТУТ  
ЛІТЕРАТУРИ  
ІМ. Т. Г. ШЕВЧЕНКА

НАЦІОНАЛЬНОЇ  
АКАДЕМІЇ  
НАУК



Białystok – Kijów

15 października 2021 r.

## ZAGADNIENIA BADAWCZE KONFERENCJI:

- Pisarze modernizmu ukraińskiego i Młodej Polski wobec przemian kulturowo-cywilizacyjnych w Europie i na świecie na przełomie XIX i XX wieku.
- Specyfika ujęć estetyki modernistycznej w wariacie polskim i ukraińskim literatury narodowej.
- Wzajemne wpływy, rezonanse, polemiki literatury ukraińskiej i polskiej na przełomie wieków.
- Pisarze ukraińscy przełomu wieków o Polakach i kulturze polskiej, pisarze polscy i Ukraińcach i literaturze ukraińskiej.
- Malarstwo, sztuki plastyczne, teatr w literaturze polskiej i ukraińskiej tego czasu.
- Paradygmat wartości narodowych i paradygmat wartości uniwersalnych w obu literaturach na przełomie stuleci XIX i XX.

**Języki konferencji:** ukraiński, polski, angielski.

**Forma obrad:** hybrydowa (część wystąpień stacjonarna, część online).

**Miejsce obrad stacjonarnych:** Książnica Podlaska im. Ł. Górnickiego w Białymstoku.

**Czas wystąpienia:** 20 minut (prosimy o nieprzekraczanie!).

**Telefon alarmowy** (kłopoty techniczne): +48 720 997 036 [dr Łukasz Zabielski]  
+48 668 215 232 [prof. Anna Janicka]

## KOMITET ORGANIZACYJNY KONFERENCJI:

- prof. Jarosław Ławski (UwB, Białystok) – Przewodniczący
- prof. akad. Rościśław Radyszewski (Uniwersytet im. Tarasa Szewczenki)  
– Przewodniczący
- prof. akad. Mykoła Żułyński (Instytut Literatury NAN Ukrainy)  
– Przewodniczący
- mgr Kateryna Chorzewski (Uniwersytet im. Tarasa Szewczenki) – Sekretarz
- dr hab. Iwona E. Rusek (Uniwersytet w Białymstoku) – Sekretarz
- prof. akad. Jewhen Nachlik (NAN Ukrainy, Lwów)
- prof. Stepan Chorob (Przykarpaccy Uniwersytet im. Wasyla Stefanyka)
- prof. Hanna Ratuszna (Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu)
- dr hab. Anna Janicka, prof. UwB (Białystok)
- dr hab. Mariya Bracka (Uniwersytet im. Tarasa Szewczenki)
- dr Paweł Wojciechowski (UwB, Białystok)
- dr Łukasz Zabielski (Książnica Podlaska im. Łukasza Górnickiego)

### **Komitet Organizacyjny – adres:**

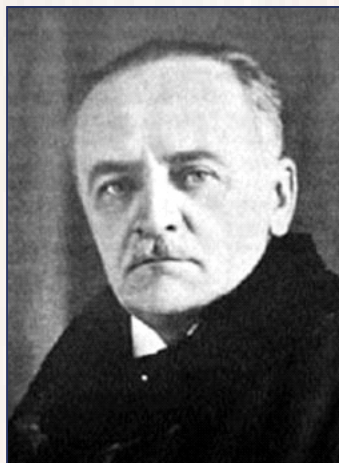
Katedra Badań Filologicznych „Wschód – Zachód”

Wydział Filologiczny Uniwersytetu w Białymstoku

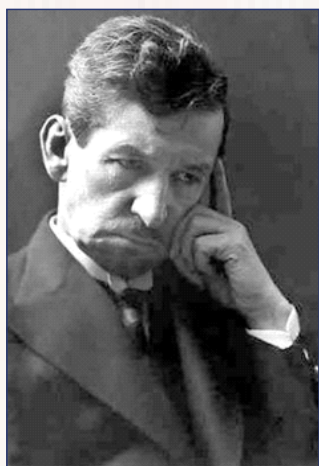
Pl. NZS-u 1, 15-420 Białystok, Polska; Tel. +48 664 057 370 i +48 745 74 68



Łesia Ukrainka  
(właśc. Łarysa Petriwna Kosacz-Kwitka),  
1871–1913



Bohdan Łepkyj,  
1872–1941



Władysław Orkan,  
1875–1930



Maria Dulebianka,  
1861–1919



PIĄTEK | 15 października 2021 r.

**Miejsce obrad:** Książnica Podlaska im. Łukasza Górnickiego,  
Gmach Główny, ul. M. Skłodowskiej-Curie 14a, VI piętro, Sala Audytoryjna

## I. UROCZYSTA INAUGURACJA

**9.00 – 9.30** | Otwarcie Konferencji: „Modernizm polski i ukraiński.  
Warianty narodowe: paralele i dialogi”

- Powitanie Gości: Prof. **Jarosław Ławski** (UwB, Białystok)  
Prof. **Rościsław Radyszewski** (KNU, NAN Ukrainy, Kijów)
- Przemówienia: Prof. **Mykoła Żułyński** (NAN Ukrainy, Kijów)  
Prof. **Violetta Wejs-Milewska** (UwB, Białystok)
- Uroczyste otwarcie obrad: Prof. **Jewhen Nachlik** (NAN Ukrainy, Lwów)
- Informacje organizacyjne: dr **Łukasz Zabielski** (Książnica Podlaska)

## II. OBRADY PLENARNE – panel nr 1

**9.20 – 11.00**

Prowadzenie: prof. **Hanna Ratuszna** (UMK, Toruń)  
Dr hab. **Mariya Bracka**, prof. KNU (Kijów)

1. Prof. **Mykoła Żułyński** (NAN Ukrainy, Kijów)  
*Василь Стефаник – Станіслав Пшибишевський: діалог культур*
2. Prof. **Jewhen Nachlik** (NAN Ukrainy, Lwów)  
*Motyw przeznaczenia we wczesnym modernizmie ukraińskim*
3. Prof. **Rościsław Radyszewski** (KNU, NAN Ukrainy, Kijów)  
*Kulturozofia Łesi Ukrainki między modernizmem a neoromantyzmem*
4. Prof. **Stepan Chorob** (Uniwersytet Przykarpacki im. Wasyla Stefanyka)  
*“Ідея чистої форми” і жанр “пророчої” п’єси в драматургії Станіслава Ігнація Віткевича і Володимира Винниченка*

**10.40 – 11.00** | Dyskusja

**11.00 – 11.10** | Przerwa

### III. OBRADY PLENARNE – panel nr 2

11.10 – 13.00

Prowadzenie: dr hab. **Anna Janicka**, prof. UwB (Białystok)  
prof. **Rościsław Radyszewski** (KNU, NANU, Kijów)

1. Prof. **Hanna Ratuszna** (UMK, Toruń)  
*Władysław Orkan i Młoda Ukraina*
2. Prof. **Maria Jolanta Olszewska** (UW, Warszawa)  
*Trauma Wielkiej Wojny w wybranych opowiadaniach Vasyla Stefanyka. Lektura w kontekście polskiej prozy wojennej*
3. Prof. **Beata Obsulewicz-Niewińska** (KUL, Lublin)  
*O Janie Zahradniku i jego tomie „Ludziom smutnym”*
4. Dr hab. **Anna Janicka**, prof. UwB (Białystok)  
*Gabriela Zapolska: kolekcjonerka czy posiadaczka kolekcji sztuki?*

12.30 – 12.50 | Dyskusja

12.50 – 13.00 | Przerwa

### IV. OBRADY PLENARNE – panel nr 3

13.00 – 15.00

Prowadzenie: prof. **Jewhen Nachlik** (NAN Ukrainy, Lwów)  
dr **Łukasz Zabielski** (Książnica Podlaska)

1. Prof. **Yuriy Kovaliv** (Kijowski Uniwersytet im. Tarasa Szewczenki)  
*Модернізм і модернізми. Версія одного парадоксу*
2. Prof. **Witalij Nazarec** (Uniwersytet w Równem)  
*Теоретичні аспекти дослідження модернізму: стратегія та напрями літературознавчих рецепцій*
3. Dr **Artur Malinowski** (Odeski Narodowy Uniwersytet im. Ilji Miecznikowa)  
*Харків як фронтир: від класичного нарративу до модерністських інспірацій.*
4. Prof. **Jarosław Ławski** (UwB, Białystok)  
*Od mitu do geopolityki: Ukraina Zenona Fiszka i Leona Wasilewskiego*

14.20 – 14.40 | Dyskusja

14.40 – 15.00 | Przerwa

## V. OBRADY PLENARNE – panel nr 4

15.00 – 18.00

Prowadzenie: prof. **Beata Obsulewicz-Niewińska** (KUL, Lublin)  
dr **Artur Malinowski** (Odeski Uniwersytet im. Ilji Miecznikowa)

1. Dr **Paweł Wojciechowski** (UwB, Białystok)  
*Lwów i Sztokholm w malarstwie przełomu wieków XIX/XX*
2. Dr **Mariya Bracka**, prof. KNU (Kijów)  
*Modernistyczna wizja relacji polsko-ukraińskich w powieści „Wita” Micińskiego*
3. Dr hab. **Krzysztof Korotkich** (UwB, Białystok)  
*„Wielkie odkrycie” – obraz Polski w „Wycieczce do Pionin” Paulina Święckiego*
4. **Kateryna Chorzewski** (Kijowski Uniwersytet im. Tarasa Szewczenki)  
*Niosący „kamienne krzyże”: emigracja w literaturze polskiej a ukraińskiej początku XX wieku*
5. **Paulina Przepiórka** (KUL, Lublin)  
*„[...] znojem i trudem / Naród wykuwam ze śpiocha!” – modernistyczny poetycki dramat baśniowy „Popieluch” Macieja Szukiewicza i lwowskie okoliczności jego powstania.*

17.00 – 18.00 | Dyskusja

18.00 | ZAMKNIĘCIE KONFERENCJI

Prof. **Rościsław Radyszewski**

Prof. **Violetta Wejs-Milewska**

LINK DO ŁĄCZENIA PODCZAS KONFERENCJI 15 X 2021  
NA PLATFORMIE ZOOM:

<https://zoom.us/j/94826468816>

[Link będzie potrzebny także do łączenia próbnego].





Wasyl Stefanyk (ur.14 V 1871 wieś Rusów w powiecie śniatyńskim,  
zm. 7 XII 1936 tamże)



Wilhelm Kotarbiński (1849–1922),  
*W ciszy wieczornej. Zadumana*, ok. 1900



Iwan Trusz (1839–1941), *Hahilky*, 1905

## INFORMACJE DLA REFERENTÓW:

Teksty wygłoszone na Konferencji zostaną opublikowane w monografii naukowej recenzowanej i punktowanej, wydanej w renomowanym wydawnictwie z listy MEiN – w roku 2022.

**Teksty nie mogą być wcześniej publikowane w innych miejscach w Polsce i na Ukrainie.**

Prosimy o nadsyłanie tekstów w nieprzekraczalnym terminie **do 10 grudnia 2021 roku na adres: [jlawski@wp.pl](mailto:jlawski@wp.pl)**

Wymagania wobec tekstów:

- Teksty od 10 do 30 stron maszynopisu, przypisy dolne.
  - Prosimy o (mile widziane) ilustracje dobrej jakości.
  - Do tekstu dołączamy w kolejności następującej:
    - Bibliografię: od 10 do 30 pozycji.
    - Streszczenie (polskie, angielskie lub rosyjskie) z przetłumaczonym tytułem i przetłumaczoną afiliacją autora.
    - Słowa-klucze (w zależności od tekstu referatu: polskie, angielskie, rosyjskie).
    - Notę o autorze: ½ strony (imię nazwisko, stopień, tytuł, miejsce pracy, zainteresowania, główne publikacje, projekty, hobby, miejsce zamieszkania).
- Prosimy o podanie na pierwszej stronie pod afiliacją numeru ORCID pracownika.





Książnica Podlaska im. Łukasza Górnickiego, Białystok, ul. M. Skłodowskiej-Curie 14A.  
Gmach Główny, miejsce obrad Konferencji

**Międzynarodowa Konferencja Naukowa  
„Modernizm polski i ukraiński”.**

**Program**

Kijów – Białystok 2021

Redakcja: Jarosław Ławski, Bohdana Honczarenko,  
Kateryna Chorzewski, Dariusz Kukiełko

Przekład na język ukraiński: Kateryna Chorzewski

Opracowanie graficzne: Ewa Frymus-Dąbrowska, Wydawnictwo PRYMAT

Druk: Wydawnictwo PRYMAT, Mariusz Śliwowski